



BOSCH
Technologia bliżej nas

Elastyczne konfiguracje systemu dźwiękowego dla centrów kongresowych

Zastosowania systemu

System konferencyjny DICENTIS

Międzynarodowe centra kongresowe muszą być bardzo elastyczne, ponieważ organizuje się w nich wydarzenia o różnej skali. Zapotrzebowanie na tłumaczenia symultaniczne jest często tymczasowe lub pojawia się spontanicznie, a w jednym wydarzeniu używa się zarówno małych pomieszczeń, jak i wielkich sal konferencyjnych. W efekcie system dźwiękowy powinien oferować możliwość adaptacji do zmiennej liczby uczestników i języków tłumaczeń, z tym tradycyjne rozwiązania często sobie nie radzą. System konferencyjny DICENTIS perfekcyjnie wpasowuje się w te potrzeby.

Zobacz, jak system DICENTIS łączy wysoką elastyczność ze świetnymi parametrami technicznymi dla centrów kongresowych.

Więcej obsługiwanych języków i stanowisk

Kiedy setki lub tysiące uczestników gromadzą się na konferencji, bardzo ważne jest, aby wszyscy się nawzajem rozumieli. Oznacza to, że skala działania systemu tłumaczenia symultanicznego musi się łatwo dostosowywać do liczby używanych języków. Podobna skalowalność jest konieczna w odniesieniu do liczby osób mogących słuchać obrad w swoim macierzystym języku. Aby tłumacze ustni mogli sprawnie i rzetelnie wykonywać to trudne zadanie, potrzebują sprzętu o jak najbardziej zoptymalizowanej i ułatwionej obsłudze.

System DICENTIS jest zgodny z normą ISO 20109 dla sprzętu do tłumaczeń symultanicznych, spełnia najnowsze wymagania rynku oraz może być łatwo skonfigurowany do różnych potrzeb.

Śledź dyskusję w swoim własnym języku

Pełna czytelność rodzimych znaków i symboli w menu wyboru języka na urządzeniu konferencyjnym ułatwia uczestnikom wybór preferowanego języka przed rozpoczęciem spotkania. Tłumaczenie symultaniczne jest dostępne dla maksymalnie 100 języków.



Typowe funkcje wymagane w centrach kongresowych



Automatyczne sterowanie kamerami



Wybór języka



Zorganizowana dyskusja



Obraz wideo na żywo

Płynne tłumaczenie zgodnie z najnowszymi standardami

Pulpit tłumacza systemu DICENTIS umożliwia tłumaczenie symultaniczne podczas spotkań wielojęzycznych. Intuicyjny interfejs użytkownika, dotykowe przyciski i pokrętki ułatwiają obsługę. Dzięki temu tłumacz może lepiej obserwować niewerbalną komunikację mówcy i w efekcie zapewnić jak najwyższą jakość przekładu.

System DICENTIS zmniejsza dystans

System DICENTIS obsługuje funkcje automatycznego sterowania kamerami, które wzmacniają zaangażowanie uczestników podczas spotkania. Pozwala uczestnikom zobaczyć twarz mówcy na dużym ekranie zewnętrznym. Z kolei tłumaczom obraz może być wyświetlany na monitorze innego producenta podłączonego do pulpitu tłumacza bezpośrednio kablem HDMI, co przyspiesza konfigurację i ogranicza ilość przewodów.



Składniki systemu

Przewodniczący

- ▶ **Pulpit dyskusyjny z ekranem dotykowym (DCNM-DE)** domyślnie zawiera funkcje dyskusji i pokazuje listę osób oczekujących na udzielenie im głosu⁽¹⁾
- ▶ **Mikrofon na krótkim wsporniku (DCNM-MICS)**⁽²⁾
- ▶ **Licencja na funkcję wyboru języka obejmująca 1 stanowisko (DCNM-LSSL)**⁽⁴⁾

Uczestnicy

- ▶ **Pulpit dyskusyjny z wyborem języka (DCNM-DSL)** domyślnie zawiera funkcję dyskusji i wyboru języka
- ▶ **Mikrofon na krótkim wsporniku (DCNM-MICS)**⁽²⁾

Tłumacz

- ▶ **Pulpit tłumacza (DCNM-iDESK)** dla każdego tłumacza umożliwiający tłumaczenie symultaniczne, z transmisją lub bez transmisji wideo pozwalającej zobaczyć mówcę lub prezentację
- ▶ **Mikrofon na krótkim wsporniku (DCNM-MICS)**⁽³⁾

Jednostka centralna

- ▶ **Przełącznik zasilania audio (DCNM-APS2)** do zarządzania dźwiękiem i zasilania wszystkich urządzeń systemu
- ▶ **Przełącznik zasilania (DCNM-PS2)** zapewniający dodatkową moc dla większych systemów
- ▶ **Serwer systemowy (DCNM-SERVER)**, na którym działają wszystkie usługi systemu DICENTIS
- ▶ **Licencja na oprogramowanie systemowe (DCNM-LSYS)**

Opcjonalne licencje na oprogramowanie

- ▶ **Umowa na obsługę serwisową oprogramowania (DCNM-xSMA)**

Akcesoria

- ▶ Monitor **innego producenta**
- ▶ Kamera **innego producenta**⁽⁵⁾
- ▶ Przełącznik **innego producenta**
- ▶ **Zestaw kabla systemowego (DCNM-CBxx)** – systemowy kabel sieciowy do podłączenia wszystkich urządzeń systemu DICENTIS



(1) Można rozszerzyć o wybór języka

(2) Inne opcje:

Mikrofon o szerokiej charakterystyce kierunkowej (DCNM-HDMIC)

Mikrofon na długim wsporniku (DCNM-MICL)

(3) Inna opcja:

Mikrofon na długim wsporniku (DCNM-MICL)

(4) Opcja

(5) Można rozszerzyć o obsługę kamer sieciowych zgodnych ze standardem ONVIF oraz kamer Sony i Panasonic z obsługą protokołów CGI za pomocą licencji DICENTIS na sterowanie kamerami (DCNM-LCC)

Idealny do sal posiedzeń rady miasta, sal obrad w parlamencie i sal konferencyjnych

Dlaczego warto wybrać sieciowy system konferencyjny DICENTIS



najlepsze parametry użytkowe

Nieskompresowany dźwięk cyfrowy we wszystkich komponentach systemu zapewnia **doskonałą jakość bez opóźnień** z możliwością obsługi do 100 języków



przyszłościowe

Standaryzowana technologia sieci IP i ekosystem oparty na oprogramowaniu tworzą rozwiązanie konferencyjne, które jest niezawodne, skalowalne i przygotowane na przyszłość



bezpieczne

Uznany na całym świecie standard szyfrowania i technologia bezpieczeństwa open source zapewniają najlepszą ochronę przed podsłuchiwaniami, nieautoryzowanym dostępem i naruszaniem danych



elastyczne

Dostosowany do Twoich potrzeb – mały czy duży, samodzielny czy zintegrowany z rozwiązaniami uzupełniającymi: dostosowany do konkretnych potrzeb konfiguracji Twojego systemu



ekonomiczne

Zdalna konserwacja i niższe koszty eksploatacji dzięki wykorzystaniu standardowej infrastruktury IT, wiedzy informatycznej i dostępnego miejsca na serwerze.